ISSN 2072-3849

№ 1(51)/2015

современная библиотека

научно-практический журнал

the modern library magazine

о библиотеках, чтении и книге

ПОЗИЦИЯ

«БИБЛИОТЕЧНЫЙ ЕГЭ»: ЧТО СКАЖУТ ПРОФЕССИОНАЛЫ?

СКОЛЬКО ЛЕТ ОСТАЛОСЬ БУМАЖНОЙ ПЕРИОДИКЕ?

СОБЫТИЕ

МНОГОЯЗЫЧИЕ МИРА: РЕАЛЬНОСТЬ ИЛИ ИЛЛЮЗИИ?

В ГОД ЛИТЕРАТУРЫ ВСПОМНИМ О ПЕРЕВОДЧИКАХ

Подписной индекс по каталогу агентства «Роспечать» 70198
по Объединённому каталогу «Пресса России» 87851

Ирина Борисовна ФОМИЧЁВА,
главный библиограф Централизованной библиотечной системы им. Л.Н. Толстого г. Новосибирска

КНИЖНЫЙ ПИР НА ВЕСЬ СИБИРСКИЙ МИР!

Каждый раз Красноярская ярмарка книжной культуры (КРЯКК) – своеобразная интрига, разрешения которой красноярцы терпеливо ждут весь год. В 2014 г. интерес коснулся развития городской среды, и была заявлена тема – «Город, в котором можно…». Писатели и поэты, музыканты и архитекторы, журналисты, режиссёры и урбанисты собрались, чтобы обсудить вместе с горожанами важные вопросы: «Как человек существует в городе?» «Как мы можем изменить окружающий мир?». С темой ярмарки была тесно связана и профессиональная программа для библиотекарей под названием «Библиотека в городе». Есть ли для неё место, нужна ли она горожанам, а если нужна, то какой может и должна быть?

Тут много моментов: здание, помещение, среда, городское окружение и т.д. Библиотека как культурный институт и центр притяжения интеллигенции города должна привлекать читателей дружественностью, соучастием, современным дизайном. Но вместе с тем библиотека остаётся единственным публичным бесплатным пространством, даёт возможность общения, должна принадлежать горожанам и быть удобной. Библиотекарь за кафедрой должен стать проводником, помогать разобраться в мире литературы, быть добрым советчиком. Библиотекарь-эксперт должен знать больше, чем обычный человек.

Ярчайший пример того, как много может дать библиотека городу, был продемонстрирован в выступлении «Библиотека и горожане» Дирка Виссена, директора городской региональной библиотеки Франкфурта-на-Одере (Германия). Он отметил очень популярный формат под названием «Опека над книгами», когда горожане оплачивают реставрацию ценных исторических книг. На мероприятиях цикла «Рассказы о жизни» участники откровенно делятся тайнами своей судьбы, говорят о каких-то важных событии. Некоторые рассказы потом беллетризуются, выпущенные сборники поступают в библиотеки. Д. Виссен поведал о регулярных встречах волонтёров за чашкой кофе, когда заинтересованные горожане приходят в библиотеку и обсуждают, в каком качестве они могли бы ей помочь.

На все мероприятия приглашается пресса, чтобы работа библиотеки широко освещалась.

Е.В. Лерман, руководитель отдела международных проектов Московской областной детской библиотеки, в выступлении «Гений места» на примере Штутгарта показала, как библиотека может создавать образ города, горожанина, истории, легенды.

Городская библиотека г. Штутгарта (Германия) – успешный и привлекательный библиотечный центр для всех жителей, место встреч и культурной коммуникации. Сюда может прийти любой и получить все услуги, которые он только пожелает.

На каждом из десяти этажей («Жизнь», «Дети», «Музыка», «Литература», «Знания», «Искусство», «Мир» и др.) есть зона справочной литературы, кабинеты для индивидуальных и групповых занятий, стенды для выставок и др. Но особенно потрясает воображение отдел «Графотека». Если посетитель пожелает повесить у себя дома или в офисе оригиналы произведений Йозефа Бойса или Георга Базилица, он может это сделать. Собрание из 2,5 тыс. оригинальных произведений искусства современных художников доступны читателям библиотеки за 2,5 евро страхового взноса. Экспонаты выдаются на восемь недель.

Большое место в профессиональной программе КРЯКК заняли вопросы, посвящённые читателям, новым книгам и формам их продвижения. Так, например, под руководством Марины Аромштам (писателя и педагога, главного редактора сайта «Папмамбук») прошло активное обсуждение темы «Как вырастить читателя». М. Аромштам рассказала о конкурсе «Книжный эксперт XXI в.». Подростки 10–14 лет пишут эссе на прочитанные книги, в которых члены жюри оценивают умение мыслить и высказывать то, что думаешь; искренность и хорошее знание текста. Всю полезную информацию можно найти на сайте **http://www.papmambook.ru.**

На ярмарке в рамках Перекрёстного года культуры Великобритании и России проходила писательская конференция Британского Совета, поэтому для библиотекарей организовали встречу «История в книгах» с британскими писателями Найджелом Фарндейлом и Имтиаз Дхакер.

Н. Фарндейл рассказал о том, как он изучал архив интервью с ветеранами Первой мировой войны, читал их письма и дневники. Большое впечатление на него произвели рассказы дедушки, участника битвы на севере Франции. И. Дхакер – поэтесса, чьё детство прошло в охваченном войной Пакистане, говорила, что писать на тему военного конфликта трудно, люди не хотят вспоминать пережитый ужас и жестокость солдат. Отличие современных конфликтов в том, что сейчас всё стало намного сложнее: фронт военных действий сдвигается в Интернет, школу, семью и умы людей, хотя и делается руками вооружённых солдат.

Открытие КРЯККа

Л. Парфёнов

В ходе работы семинара «Библиотека в городе» были представлены лучшие реализованные проекты 2014 г. (в рамках конкурса «Новая роль библиотек в образовании»).

Сотрудники Красноярской краевой детской библиотеки поделились с нами опытом по продвижению научно-популярной литературы. Проект «Я б в учёные пошёл» направлен на создание условий, способствующих развитию у детей и подростков познавательной активности, формирование умений, позволяющих использовать чтение как инструмент познания мира и самообразования. Проект включает как теоретические занятия, так и практические. Практические – это весёлые опыты и эксперименты.

Компания «Научное шоу профессора ЭйнШтейна» неоднократно проводила свои программы здесь и стала настоящим другом библиотеки. На занятиях дети знакомятся с книгами, в которых доступно и занимательно рассказывается о науке. На сайте библиотеки (в разделе «Я б в учёные пошёл») есть рубрика «Библиотечный всевед». Ребята могут написать на сайт и, задав вопросы из области науки, получить на них ответы.

Фонд Михаила Прохорова помогает библиотекам – участницам открытого благотворительного конкурса «Новая роль библиотек в образовании» и призывает их активнее подавать заявки на гранты. Всю полезную информацию можно найти на сайте **http://www.prokhorovfund.ru/projects/contest/84.**

Помимо профессиональной программы очень хотелось принять участие и в общекультурной. Мне удалось побывать на нескольких мероприятиях. С большим интересом прослушала лекцию Иннокентия Келейникова «О конкурсе современного книжного дизайна "Жар-книга"».

«Жар-книга» – единственный конкурс, посвящённый исключительно книжному дизайну (воплощению книги от замысла до реализации). Его цель – показать, что печатная книга – это современно, удобно и красиво. Книга-вещь, книга-собеседник, книга-друг, книга-эмоция выходит сейчас на первый план. Конкурс продолжится в 2015 г., а всю необходимую информацию можно посмотреть на сайте: **http://www.zharkniga.ru.**

Среди интересных мероприятий отмечу такое событие, как круглый стол «Российский нон-фикшн: почему он есть, но его нет», на котором авторы бестселлеров в этом жанре обсуждали ситуацию с научно-популярной литературой в России.

Переводчик В. Сонькин (автор книги «Здесь был Рим» и победитель премии «Просветитель» в 2013 г.), лингвист И. Левонтина («Русский со словарём»), журналист Н. Кононов («Код Дурова») согласились, что зачастую проблемой является неготовность учёных выступать в этом жанре. Это не очень выгодное дело, потому что, с одной стороны, настоящий учёный не может написать поверхностную книгу, с другой – если он будет писать исчерпывающе и учёным языком, его не поймут читатели.

Примером ясного изложения, возбуждающего интерес, уже много лет остаётся «Занимательная Греция» М. Гаспарова, которая начиналась как книга для детей, а затем переросла в серьёзный нон-фикшн.

Главным событием четвёртого дня КРЯКК была творческая встреча с Леонидом Парфёновым и презентация нового тома «Намедни. Наша эра». Автор рассказал, как он работает: «Метод один: ты понимаешь или не понимаешь, что написать во вступлении к основной статье, можешь сформулировать инфоповод (что произошло) и объяснить в чём новизна». Книги серии "Намедни" – не учебник истории, здесь используется монтажный метод "люди–события–явления", с помощью которого можно

объяснить историю так, чтобы было интересно».

КРЯКК всегда славился насыщенной программой для детей. Однако в 2014 г. детская программа превзошла все ожидания. Мне удалось побывать в «Королевском книжном лабиринте» и поучаствовать в антиигре «Король вдохновляет».

Лабиринт – это симпатичное сооружение из картона и других подручных материалов, сдобренное фантазией и озорством, построенное по мотивам «Сказок про королей» С. Седова, «Алисы в стране чудес» Л. Кэрролла, «Динки» В. Асеевой, «Пеппи Длинный чулок» А. Линдгрен.

Организаторы сделали лабиринт, чтобы увлечь детей игрой и книгой. Комнаты были оформлены с помощью разных средств: бумага имитировала сталактиты, пластиковые стаканы – облака, стены комнат были сделаны из картона и т.д. За два часа посетители лабиринта проходили невероятно насыщенное пространство, не замечая, как пролетает время. Взрослым вход в лабиринт был закрыт, но нашу группу пропустили, предварительно взяв клятву, что на два часа мы становимся беззаботными детьми и забываем о всех делах и заботах.

Уже в первом зале, украшенном удивительными сталактитами и сталагмитами, нас посвятили в «королей» и «королев», и дальше «их величества» отправились в путешествие. Попав в «Музей» (мастерскую художника), мы увидели, из чего делаются краски, какая взаимосвязь между красной краской и ракушкой, какой кистью лучше писать картины.

В пространстве «Мифология города» можно было отметить на карте города любимое место, сопоставить старинную открытку с видом города с современной фотографией, а также сфотографироваться на фоне старинного здания.

Всё вертелось как в калейдоскопе, скучать совсем не приходилось: то нам предлагали вообразить, что могут представлять данные архитектурные конструкции, то мы выясняли, что такое «королевский стиль одежды», то наблюдали, как проходит ток в апельсине и луке.

В пространстве «Человек читающий» нас встретила Елена Павлова (Потанина), автор выставки «Многоточие» и «Оригами». Мы горячо обсуждали книги, говорили о пользе чтения, расспрашивали о смыслах инсталляций, сделанных ею на основе разных книг.

Но пора написать о главной хозяйке Красноярской ярмарки книжной культуры – книге. В этом году 200 издательств привезли почти 30 тонн книг. По самым скромным подсчётам ярмарку посетили 55 тыс. человек. Люди шли с радостным настроением, предвкушая приобретение нужных книг. То и дело с разных сторон слышалось: «С праздником Вас!», «И Вас – с праздником!»

Традиционно в одном павильоне были представлены книги для взрослых (по истории, философии, искусству, литературоведению, а также художественная литература), в другом – царила детская литература.

Каждый посетитель ярмарки находил книги по своему вкусу и с удовольствием уносил неподъёмные сумки с «трофеями». Ожидания многих заядлых книжников были оправданы!

Тем, кто захочет узнать о КРЯККе побольше, мы можем предоставить выпуски ежедневной газеты «КРЯКК DAILY», программы, буклеты, презентации участников профессиональной программы. А самое лучшее – поехать на КРЯКК в следующем году, чтобы увидеть всё своими глазами и заболеть ярмаркой, «на которую НУЖНО»!

Мне удалось это сделать благодаря спонсорской помощи президента фонда поддержки социальных инициатив «Единство» В.П. Ильенко и депутата Совета депутатов г. Новосибирска И.Н. Титаренко. Символично, что в Год культуры народные избранники проявили понимание и помогли попасть на КРЯКК, за что им большое библиотечное спасибо! А если вспомнить, что этот год объявлен Годом литературы, то в голове невольно начинают возникать лёгкие мечты и надежды…

Тема IX выставки ещё не известна, но уверена, что эксперты фонда Михаила Прохорова уже обдумывают какие-то интересные идеи для нового праздника книги, который пройдёт 28 октября – 1 ноября 2015 г.